

STIHL

STIHL FSB-KM

Инструкция по эксплуатации



Содержание

Комбинированная система (КомбиСистема)	2
К данной инструкции по эксплуатации	2
Указания по технике безопасности и технике работы	2
Допущенные комбинированные моторы	8
Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня	9
Монтаж комбинированного инструмента	10
Монтаж защитных приспособлений	10
Монтаж режущего инструмента	11
Наложение подвесного ремня	13
Пуск / остановка мотора	14
Хранение устройства	15
Провести техническое обслуживание косильной головки	15
Указания по техобслуживанию и техническому уходу	17
Минимизация износа, а также избежание повреждений	17
Важные комплектующие	18
Технические данные	19
Указания по ремонту	20
Устранение отходов	20
Сертификат соответствия ЕС	20
Адреса	21

Уважаемые покупатели,

большое спасибо за то, что вы решили приобрести высококачественное изделие фирмы STIHL.

Данное изделие было изготовлено с применением передовых технологий производства, а также с учетом всех необходимых мер по обеспечению качества. Мы стараемся делать все возможное, чтобы Вы были довольны данным агрегатом и могли беспрепятственно работать с ним.

При возникновении вопросов относительно Вашего агрегата, просим вас обратиться, к Вашему дилеру или непосредственно в нашу бытовую компанию.

Ваш



Др. Nikolas Stihl

STIHL

FSB-KM

Данная инструкция по эксплуатации защищена авторским правом. Компания оставляет за собой все права, особенно право на распространение, перевод и обработку материала с помощью электронных систем.

Комбинированная система (КомбиСистема)

Комбинированная система STIHL объединяет в одном мотоустройстве различные комбинированные двигатели и комбинированные инструменты. Работоспособная конструктивная единица, состоящая из комбинированного двигателя и комбинированного инструмента, в данном руководстве по эксплуатации называется мотоустройством.

Таким образом, общее руководство по эксплуатации мотоустройства состоит из руководств по эксплуатации комбинированного двигателя и комбинированного инструмента.

Перед первым вводом в эксплуатацию следует внимательно ознакомиться с **обоими** руководствами по эксплуатации и сохранить их в надежном месте для последующего использования.

К данной инструкции по эксплуатации

Символы на картинках

Все символы на картинках, которые нанесены на устройство, объясняются в данной инструкции по эксплуатации.

Обозначение разделов текста

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждение об опасности несчастного случая и травмы для людей а также тяжёлого материального ущерба.

УКАЗАНИЕ

Предупреждение о возможности повреждения устройства либо отдельных комплектующих.

Техническая разработка

Компания STIHL постоянно работает над дальнейшими разработками всех машин и устройств; поэтому права на все изменения комплектации поставки в форме, технике и оборудовании мы должны оставить за собой.

Поэтому относительно указаний и рисунков данной инструкции по эксплуатации не могут быть предъявлены никакие претензии.

Указания по технике безопасности и технике работы



При работе с мотоустройством необходимо принимать специальные меры предосторожности, так как работа выполняется с очень высокой частотой вращения режущего инструмента.



Перед первым вводом в эксплуатацию необходимо внимательно ознакомиться с обоими руководствами по эксплуатации (комбинированного двигателя и комбинированного инструмента) и сохранить их для последующего пользования. Несоблюдение руководств по эксплуатации чревато опасностями для жизни.

Мотоустройство разрешается передавать или давать напрокат только лицам, хорошо знакомым и обученным обращению с данной моделью, прикладывая к нему руководства по эксплуатации комбинированного двигателя и комбинированного инструмента.

Мотоустройство – в зависимости от установленного режущего инструмента – разрешается использовать только для кошения травы и тому подобного.

Мотоустройство не должно использоваться для других целей – **опасность несчастного случая!**

Монтировать только режущие инструменты и принадлежности, допущенные компанией STIHL для данного мотоустройства либо аналогичные по своим техническим характеристикам. С вопросами просьба обращаться к специализированному дилеру.

Применять только высококачественные инструменты и принадлежности. В противном случае существует опасность несчастных случаев или повреждения мотоустройства.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные инструменты и принадлежности марки STIHL. Они по своим характеристикам оптимально подходят для устройства и соответствуют требованиям пользователя.

Защита мотоустройства не способна защитить пользователя от всех предметов (камни, стекло, проволока и т.д.), отбрасываемых режущим инструментом. Данные предметы могут отскочить и попасть рикошетом в пользователя.

Запрещено вносить изменения в конструкцию устройства – это может отрицательно сказаться на безопасности. Компания STIHL исключает любую ответственность за травмы и материальный ущерб вследствие применения недопущенных навесных устройств.

Не применять мойку высокого давления для очистки устройства. Сильная струя воды может повредить детали устройства.

Одежда и оснащение

Пользоваться одеждой и оснащением согласно предписаниям.



Одежда должна быть практичной и не мешать при работе. Плотно прилегающая одежда – комбинезон, а не рабочий халат.

Не носить одежду, которая может зацепиться за дерево, кустарник или подвижные детали устройства. Не носить также шарф, галстук и какие-либо украшения. Длинные волосы связать и закрепить так, чтобы они находились поверх плеч.



Носить прочную обувь с шероховатой, не скользящей подошвой



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во избежание травмирования глаз следует носить плотно прилегающие защитные очки в соответствии со стандартом EN 166. Следить за правильным положением защитных очков.

Носить защитную маску и следить за ее плотным прилеганием. Защитная маска не является достаточной защитой для глаз.

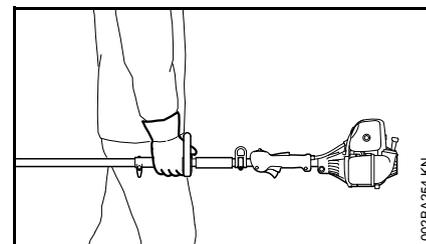
Пользоваться индивидуальными средствами для защиты слуха, например, берушами.



Пользоваться прочными рабочими перчатками из износостойкого материала (например, из кожи).

Компания STIHL предлагает широкий ассортимент средств индивидуальной защиты.

Транспортировка мотоустройства



Обязательно выключить двигатель.

Переносить мотоустройство в положении равновесия, взявшись за хвостовик или круговую рукоятку.

На транспортных средствах: предохранить мотоустройство от опрокидывания, повреждения и утечки топлива.

Перед запуском

Проверить безупречность рабочего состояния мотоустройства – принять во внимание соответствующую главу в руководствах по эксплуатации комбинированного мотора и комбинированного инструмента:

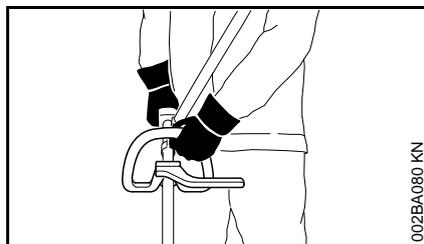
- Комбинация режущего инструмента, защиты, рукоятки и подвесного ремня должна быть допущена к эксплуатации, и все части должны быть смонтированы надлежащим образом
- Проверить режущий инструмент на правильность монтажа, прочность крепления и безупречное состояние
- Проверить защитные устройства (например, защиту для режущего инструмента) на повреждения или износ. Поврежденные части заменить. Ни в коем случае не эксплуатировать мотоустройство с поврежденной защитой.
- Не вносить какие-либо изменения в элементы управления и безопасности
- Рукоятки должны быть чистыми и сухими, очищенными от масла и грязи – это важно для надежного управления мотоустройством
- Подвесной ремень и рукоятку отрегулировать в соответствии с ростом. Следовать инструкциям в разделе «Надевание подвесного ремня»

Работать с устройством разрешается только в безопасном эксплуатационном состоянии – **опасность несчастного случая!**

При применении подвесного ремня в случае аварии: потренироваться в быстром опускании устройства на землю. При тренировке не бросать устройство на землю во избежание повреждений

См. также указания «Перед запуском» в руководстве по эксплуатации комбинированного двигателя.

Как держать и вести устройство



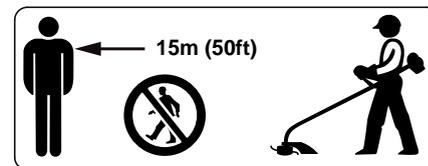
Мотустройство всегда необходимо надежно удерживать обеими руками за рукоятки.

Для модификаций с круговой рукояткой и хомутом (ограничителем шага): левая рука находится на круговой рукоятке, а правая – на рукоятке управления, также и у левшей.

Обязательно занять надежное и устойчивое положение.

Во время работы

В случае возникновения опасности или в аварийной ситуации следует немедленно остановить двигатель – комбинированный переключатель / переключатель останова / кнопку останова установить в положение 0 или **STOP**.



Отлетающие далеко от места работы предметы могут стать причиной несчастного случая, поэтому в радиусе 15 м не должны находиться посторонние. Данное расстояние должно соблюдаться также по отношению к имуществу (транспортные средства, оконные стекла) – **опасность материального ущерба!** Опасность сохраняется даже на расстоянии более 15 м.

Следить за безупречной работой двигателя на холостом ходу, чтобы режущий инструмент после отпускания рычага акселератора больше не двигался. Регулярно проверять и корректировать регулировку холостого хода. Если рабочий инструмент в режиме холостого хода продолжает двигаться, то устройство следует отдать в ремонт специализированному дилеру – см. руководство по эксплуатации комбинированного двигателя.

Соблюдать осторожность при гололедице, влажности, на снегу, на склонах, на неровной местности и т. п. – **опасность поскользнуться!**

Обращать внимание на препятствия: пни, корни – **опасность споткнуться!**

Обязательно занять надежное и устойчивое положение.

Никогда не работать одной рукой.

При пользовании берушами требуется особая внимательность и осмотрительность, так как восприятие предупреждающих звуков (крики, сигналы и т. д.) ограничено.

Для предотвращения чрезмерного утомления следует своевременно делать перерывы в работе – **опасность несчастного случая!**

Работать спокойно и обдуманно и только при хорошей освещенности и видимости. Работать осмотрительно, не подвергая опасности других людей.

Если мотоустройство подверглось ненадлежащей нагрузке (например, воздействию силы в результате удара или падения), то перед дальнейшей эксплуатацией обязательно проверить безопасное эксплуатационное состояние устройства – см. также раздел «Перед запуском». Особенно тщательно проверить работоспособность устройств безопасности. Запрещается работать с мотоустройствами, которые не находятся в безопасном эксплуатационном состоянии. В сомнительных случаях обратитесь к специализированному дилеру.



Защита может быть использована в комплекте с косильными головками, металлические режущие инструменты не допускаются – **опасность травм!**



Ни в коем случае не работать без соответствующих защитных приспособлений, предназначенных для устройства и режущего инструмента – **опасность травм** отбрасываемыми предметами!



Обследовать местность: твердые предметы – камни, металлические детали и т.п. могут быть отброшены при работе – даже на расстояние 15 м – **опасность травм!** – и могут повредить режущий инструмент, а также нанести материальный ущерб (например, припаркованным автомобилям, окнам).

Соблюдать особую осторожность при работе на плохо просматриваемых, густо заросших местностях.

При скашивании в высоком кустарнике, под кустами и живой изгородью: соблюдать рабочую высоту режущего инструмента мин. 15 см – не наносить вреда животным.

Проверять режущий инструмент регулярно через короткие промежутки времени и немедленно при заметных изменениях.

- Остановить двигатель, крепко и надежно удерживать устройство, режущий инструмент для притормаживания придавить к земле
- Проверить состояние и надежность крепления, обратить внимание на трещины
- Поврежденные режущие инструменты немедленно заменить, даже при волосных микротрещинах

Крепление режущего инструмента следует регулярно очищать от травы и веток – удалить засорения в зоне режущего инструмента или защиты.

Перед заменой режущего инструмента остановить двигатель – **опасность травм!**

После окончания работы или прежде чем оставить устройство: выключить двигатель.

Поврежденные либо треснувшие режущие инструменты не использовать далее и не ремонтировать.

Отделившиеся частицы или осколки могут с большой скоростью попасть в рабочего либо посторонних людей – **самые тяжелые травмы!**

Использовать только защиту с надлежащим образом смонтированным ножом, чтобы косильная струна ограничивалась допустимой длиной.

Для регулирования косильной струны на регулируемых вручную косильных головках обязательно выключить двигатель – **опасность травм!**

Ненадлежащее использование устройства со слишком длинными косильными струнами снижает рабочую частоту вращения двигателя. Это приводит к перегреву из-за длительного проскальзывания сцепления и к повреждению важных функциональных компонентов (например, муфты, полимерных деталей корпуса) – например, в результате вращения режущего инструмента на холостом ходу – **опасность травм!**

Техническое обслуживание и ремонт

Проводить регулярно техническое обслуживание мотоустройства. Выполнять только те работы по техническому обслуживанию и ремонту, которые описаны в инструкциях по эксплуатации для комбинированного инструмента и комбинированного мотора. Выполнение всех других работ поручить квалифицированному торговцу специализированного профиля.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-

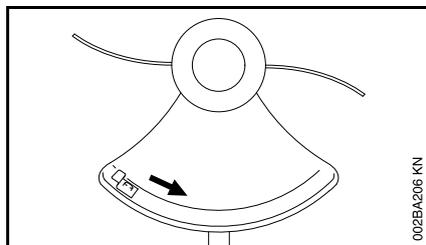
специалисты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства. При возникновении вопросов обратиться к квалифицированному торговцу специализированного профиля.

STIHL рекомендует применение оригинальных запасных частей STIHL. Данные запчасти оптимально согласованы по своим свойствам с устройством и соответствуют требованиям пользователя.

При ремонте, техобслуживании и очистке всегда выключать мотор – **опасность травмы!**

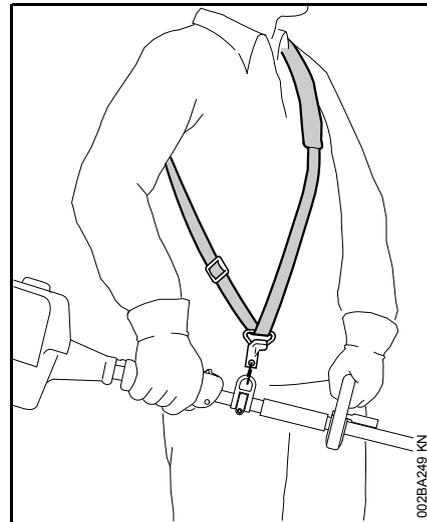
Символы на защитных приспособлениях



Каждая стрелка (внутренняя и внешняя) на защите для режущего инструмента обозначает направление вращения режущего инструмента.

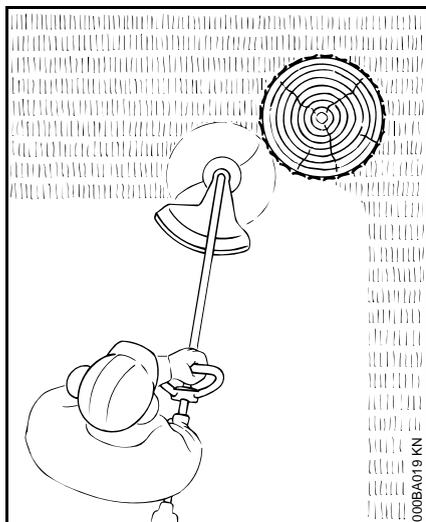
Наплечный ремень

Мотоустройство можно использовать без наплечного ремня. Наплечный ремень и навесная петля являются специальными приспособлениями.



- Мотоустройство с работающим двигателем закрепить на подвесном ремне

Косильная головка с косильными струнами

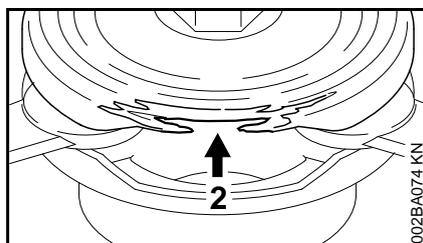
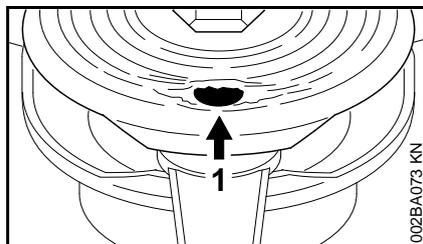


Для мягкой "резки" – для чистой резки также краёв с трещинами вокруг деревьев и столбов для забора – кора деревьев повреждается в меньшей степени

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не заменять косильные струны стальной проволокой – **опасность травм!**

Косильная головка с пластмассовыми ножами – STIHL PolyCut 6-3



Для кошения открытых краёв луга (без кольев, заборов, деревьев и подобных препятствий).

Обязательно соблюдать указания по техобслуживанию косильной головки PolyCut!

Обратить внимание на нанесенные маркировки допустимого износа!

В нижнюю часть PolyCut установлены маркировки износа.

Если одно из круглых отверстий (1; стрелка) либо выступающий внутрь край (2; стрелка) имеют явные следы износа, значит косильную головку PolyCut 6-3 использовать больше нельзя – заменить ее новой косильной головкой!

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несоблюдении одной из маркировок износа, существует опасность, что режущий инструмент сломается и отбрасываемые в разные стороны его части приведут к травме.

Для уменьшения опасности несчастного случая из-за сломанных ножей, необходимо избегать контакта с камнями, металлическими предметами либо подобными предметами!

Нож PolyCut регулярно проверять на наличие трещин. Если на одном из ножей появляется трещина, замене подлежат **все** ножи PolyCut!

Допущенные комбинированные моторы

Комбинированные двигатели

Использовать только комбинированные двигатели, поставляемые STIHL или допущенные компанией для монтажа на устройстве.

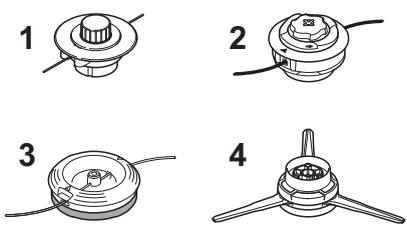
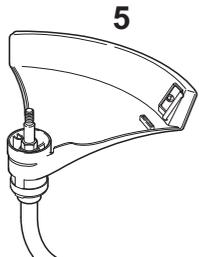
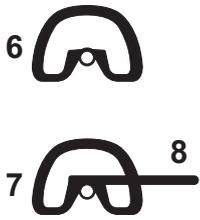
В зависимости от используемого режущего инструмента всегда соблюдать требования главы "Допустимые комбинации режущего инструмента, защиты, рукоятки и подвесного ремня".

Данный комбинированный инструмент может эксплуатироваться только со следующими комбинированными двигателями:

STIHL KM 55 R, KM 56 R, KM 85 R¹⁾,
KM 94 R

¹⁾ только за пределами ЕС

Допущенные комбинации режущего инструмента, защитного приспособления, рукоятки и подвесного ремня

Режущий инструмент	Защита	Рукоятка	Подвесной ремень
			

0000-GXX-3935-A2

Допустимые комбинации

В зависимости от режущего инструмента выбрать из таблицы правильную комбинацию!

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Другие комбинации не допускаются по причине безопасности – **опасность несчастного случая!**

Режущие инструменты

Косильные головки

- 1 STIHL AutoCut 5-2
- 2 STIHL AutoCut C 6-2
- 3 STIHL DuroCut 5-2
- 4 STIHL PolyCut 7-3

Защита

- 5 Защитное приспособление с ножом для косильных головок

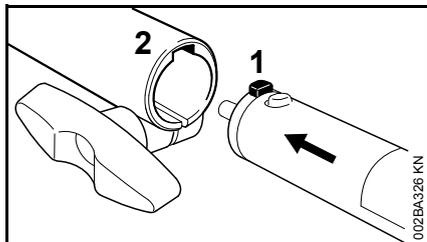
Рукоятка

- 6 Круговая рукоятка
- 7 Круговая рукоятка с
- 8 Хомут (ограничитель шага)

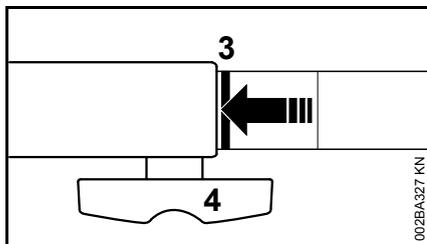
Подвесной ремень

- 9 Возможно использование одноплечевого ремня

Монтаж комбинированного инструмента



- Цапфу (1) на хвостовике ввести до упора в паз (2) в соединительной втулке муфты



При правильной установке красная линия (3 = остриё стрелки) должна совпадать с соединительной втулкой муфты.

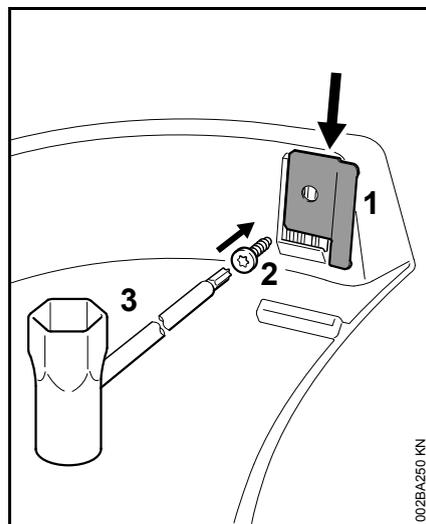
- Болт с закруткой (4) **плотно** затянуть

Монтировать комбинированный инструмент

- Хвостовик снять в обратном порядке

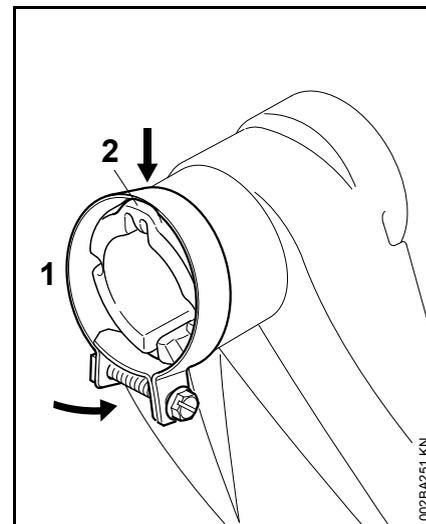
Монтаж защитных приспособлений

Монтаж ножа

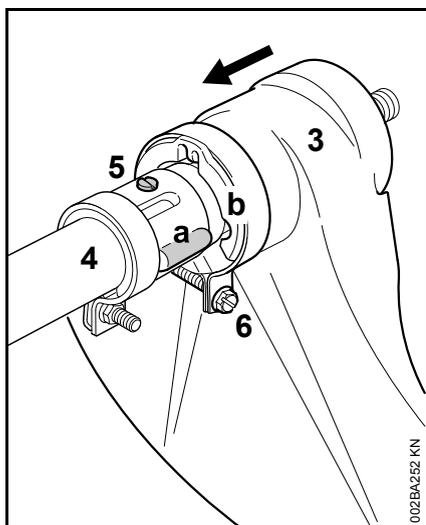


- Вставить нож (1) в направляющую защиты.
- Вкрутить и затянуть винт (2) с помощью комбинированного ключа (3) – имеется в комплекте поставки или может быть приобретен как специальная принадлежность.

Монтаж защиты



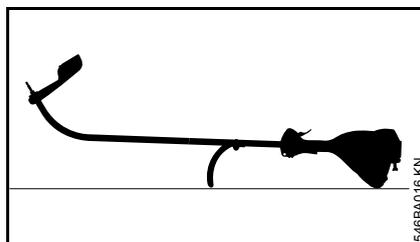
- Установить скобу (1) на выступ (2) защиты и зафиксировать на выступе.
- Прижать другую сторону скобы (1) поверх защиты.



- Насадить защиту (3) на шток (4) таким образом, чтобы профиль (a) штока вошел в направляющую (b) защиты.
- Переместить защиту (3) до фиксации стопорного винта (5)
- Затянуть винт (6) защиты.

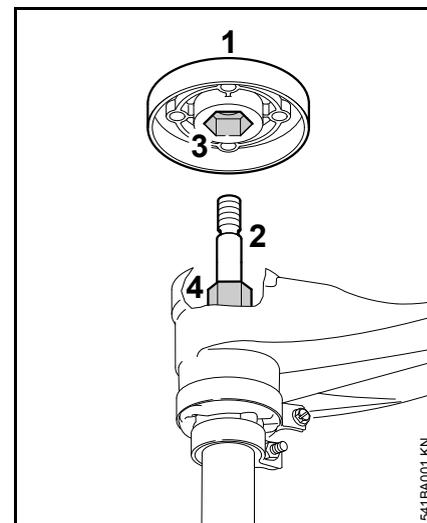
Монтаж режущего инструмента

Отложить мотоустройство



- остановить двигатель
- Мотустройство положить таким образом, чтобы круговая рукоятка и крышка двигателя показывали вниз, а вал вверх

Зажимной диск



Зажимной диск входит в комплект поставки DuroCut 5-2. Он нужен только при использовании данной косильной головки.

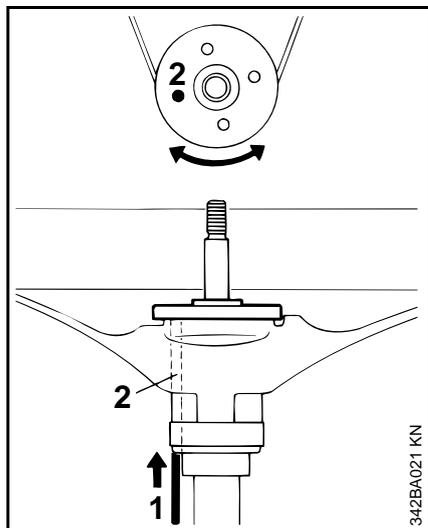
Косильная головка STIHL AutoCut 5-2, косильная головка STIHL AutoCut C 6-2. Косильная головка STIHL PolyCut 7-3

- Зажимной диск (1), если есть в наличии, снять с вала (2)

Косильная головка STIHL DuroCut 5-2

- Зажимной диск (1) надеть на вал (2), при этом, внутренний шестигранник (3) надеть на шестигранник (4)

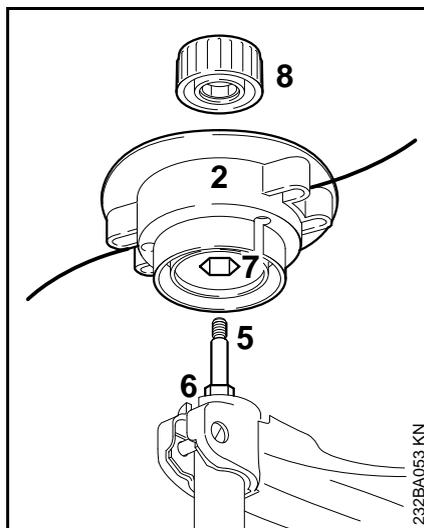
Блокировка вала



- Для блокировки вала вставить инструмент (1) в отверстия (2) в защитном приспособлении и зажимном диске, для этого поворачивать его в разных направлениях, пока вал не заблокируется

STIHL AutoCut 5-2

Бережно храните листок-вкладыш, прилагаемый к косильной головке!



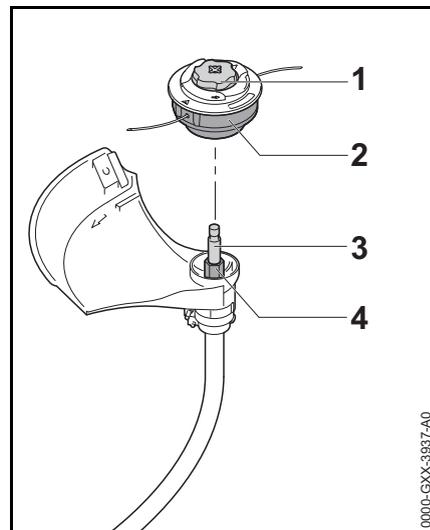
- Насадить верхнюю часть (2) на вал (5), при этом внутренний шестигранник (7) установить на шестигранник (6)
- Установить колпачок (8) на верхнюю часть
- Придерживать верхнюю часть (2) рукой
- Повернуть колпачок (8) по часовой стрелке и затянуть от руки

Демонтаж косильной головки

- Придерживать косильную головку рукой
- Отвернуть колпачок против часовой стрелки настолько, чтобы можно было его снять
- Снять косильную головку

STIHL AutoCut C 6-2 и STIHL PolyCut 7-3

Бережно храните листок-вкладыш, прилагаемый к косильной головке!



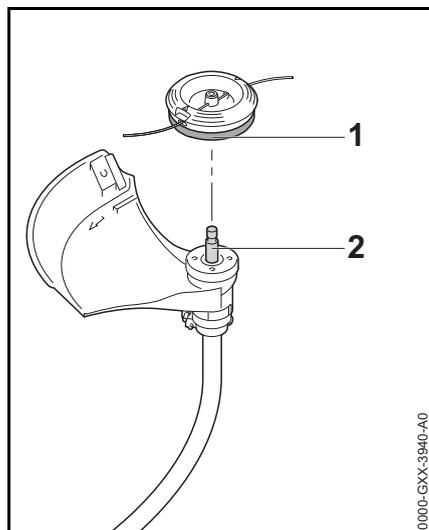
- Насадить косильную головку (2) на вал (3), при этом внутренний шестигранник на косильной головке (2) установить на шестигранник (4)
- Придерживать косильную головку (2) рукой.
- Повернуть колпачок (1) по часовой стрелке и затянуть от руки.

Демонтаж косильной головки

- Придерживать косильную головку рукой
- Отвернуть колпачок против часовой стрелки настолько, чтобы можно было снять косильную головку
- Снять косильную головку

Монтаж косильной головки DuroCut 5-2

Бережно храните листок-вкладыш, прилагаемый к косильной головке!



- Повернуть косильную головку (1) по часовой стрелке до прилегания к валу (2)
- Заблокировать вал, см. раздел «Блокировка вала»
- Прочно затянуть косильную головку (1)

УКАЗАНИЕ

Снова снять инструмент для блокировки вала.

Демонтаж косильной головки

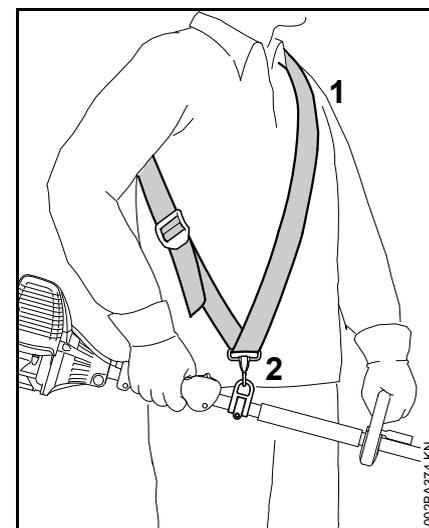
- Заблокировать вал, см. раздел «Блокировка вала»
- Повернуть косильную головку против часовой стрелки

Наложение подвешного ремня

Вид и исполнение подвешного ремня, подвешной петли и крючка-карабина зависят от рынка сбыта.

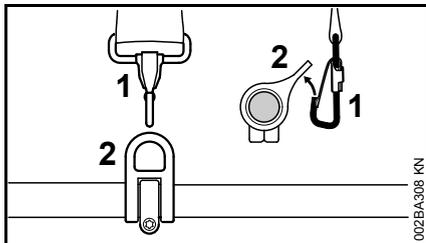
Использование подвешного ремня см. в главе «Допустимые сочетания режущего инструмента, защиты, рукоятки и подвешного ремня».

Одноплечий ремень



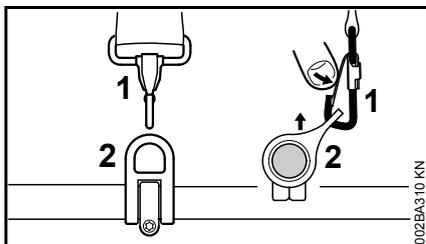
- Прикрепить одноплечий ремень (1)
- Длину ремня отрегулировать таким образом, чтобы карабинная застежка (2) находилась ниже правого бедра примерно на ширину ладони

Агрегат подвесить на подвесном ремне



- Карabinный крючок (1) подцепить к подъемной петле (2) на хвостовике – подъемную петлю при этом придерживать

Агрегат отсоединить от подвесного ремня



- Нажать язычок на крючке-карабине (1), а несущую петлю (2) вытащить из крючка

Быстрое снятие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В момент угрозы серьезной опасности агрегат нужно быстро сбросить. Потренировать быстрое

снятие агрегата. При тренировке агрегат не бросать на землю, чтобы избежать повреждений.

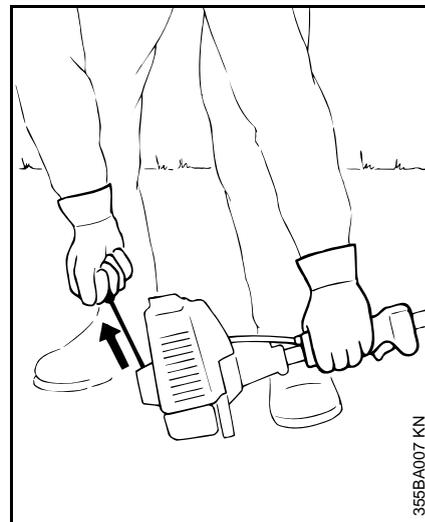
Для снятия потренировать быстрое отсоединение агрегата от крючка-карабина – при этом действовать как указано в главе "Отсоединить агрегат от подвесного ремня".

Потренировать снятие одноплечного ремня с плеча.

Пуск / остановка мотора

Запуск двигателя

При запуске следует строго придерживаться инструкций по эксплуатации для комбинированного двигателя или базового мотоустройства!



- Уложить устройство на землю в устойчивом положении: опора на двигателе и защита для режущего инструмента образуют опору

Режущий инструмент не должен касаться ни земли, ни каких-либо предметов – **опасность несчастных случаев!**

- Занять устойчивое положение – варианты: стоя, нагнувшись либо стоя на коленях
- Левой рукой **плотно** прижать устройство к земле – при этом не касаться органов управления на рукоятке управления – см. руководство по эксплуатации для комбинированного двигателя или базового мотоустройства



УКАЗАНИЕ

Не становиться ступней или коленом на шток!

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При запуске двигателя непосредственно после срабатывания может быть приведен в действие режущий инструмент, поэтому сразу после срабатывания коротко нажать на рычаг акселератора – двигатель перейдет в режим холостого хода.

Дальнейший процесс запуска описан в инструкции по эксплуатации комбинированного двигателя или базового мотоустройства.

Останов двигателя

- См. руководство по эксплуатации комбинированного двигателя или базового мотоустройства

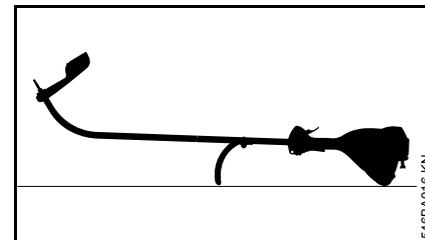
Хранение устройства

При перерывах в работе более 3 месяцев

- Снять режущий инструмент, очистить и проверить
- Если комбинированный инструмент хранится отдельно от комбинированного мотора: на хвостовик одеть защитный колпачок для защиты сцепления от загрязнения
- Устройство хранить в сухом и безопасном месте. Защитить от неправомерного пользования (например, детьми)

Провести техническое обслуживание косильной головки

Отложить мотоустройство



- остановить двигатель
- Мотустройство положить таким образом, чтобы круговая рукоятка и крышка двигателя показывали вниз, а вал вверх

Замена косильной струны

Перед заменой косильной струны следует обязательно проверить косильную головку на износ.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При обнаружении значительных признаков износа, заменить косильную головку в сборе.

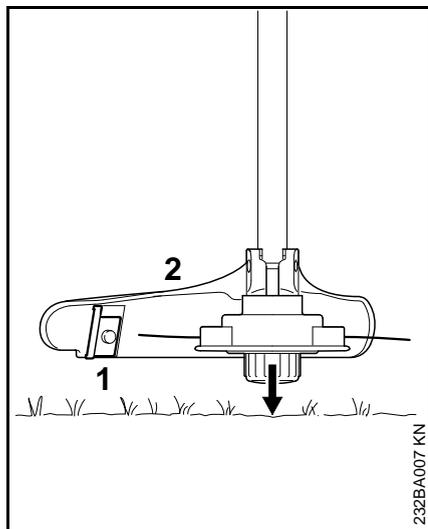
Далее косильная струна называется просто "струна".

В объём поставки косильной головки входит иллюстрированная инструкция, в которой показана замена струн. Поэтому инструкции для косильной головки следует тщательно хранить.

- При необходимости, демонтировать косильную головку

Регулировка косильной струны

STIHL AutoCut



- вращающуюся косильную головку держать параллельно над заросшей поверхностью – прикоснуться к земле – косильная струна отрегулируется приблизительно на 3 см (1,2 дюйма)
- слишком длинные косильные струны обрезаются на оптимальную длину ножом (1) на защите (2) – поэтому, следует избегать многократного последовательного прикосновения головки к земле!

Струна регулируется только в том случае, если длина **обеих** струн составляет не менее **2,5 см (1 дюйм)!**

Если косильная головка короче 2,5 см (1 дюйм):

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для дополнительной регулировки косильной струны вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

- Устройство перевернуть
- Колпачок на катушке для струны отжать до упора
- Вытянуть из катушки концы струны

Если струна в катушке израсходована, замените косильную струну.

у всех других косильных головок

как описано в листке-вкладыше косильной головки.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для дополнительной регулировки косильной струны вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

Заменить косильные струны

STIHL DuroCut

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для зарядки косильной головки вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

- Косильную головку оборудовать струной согласно прилагаемой к ней инструкции

Замена ножа

STIHL PolyCut

Перед заменой режущих ножей косильную головку обязательно проверить на предмет износа.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При обнаружении значительных признаков износа, заменить косильную головку в сборе.

Режущие ножи далее коротко называются "ножи".

В объём поставки косильной головки входит иллюстрированная инструкция, которая показывает замену ножей. Поэтому инструкции для косильной головки следует тщательно хранить.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для зарядки косильной головки вручную обязательно остановить двигатель – иначе существует **опасность получения травмы!**

- Демонтаж косильной головки
- Нож заменить, как это показано в инструкции с рисунками
- Смонтировать косильную головку

Указания по техобслуживанию и техническому уходу

Нижеследующие данные относятся к нормальным условиям эксплуатации. В сложных условиях (сильное пылеобразование и проч.), а также длительной ежедневной эксплуатации указанные интервалы следует соответствующим образом сократить.

Доступные болты и гайки

- При необходимости, затянуть

Режущие инструменты

- Визуальный контроль, перед началом работы и после каждой заправки бака проверять плотность посадки
- При наличии повреждения заменить

Наклейка с предупреждением по технике безопасности

- Наклейки с предупреждающей надписью, которые нельзя прочесть, заменить

Минимизация износа, а также избежание повреждений

Выполнение предписаний данной инструкции по эксплуатации и предписаний инструкции по эксплуатации комбинированного мотора предотвращает чрезмерный износ и повреждения устройства.

Эксплуатация, техническое обслуживание и хранение устройства должны осуществляться так тщательно, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности, работы и технического обслуживания, ответственность несёт сам пользователь. Это особенно актуально для таких случаев:

- внесение изменений в продукте, которые не разрешены фирмой STIHL
- были использованы инструменты либо принадлежности, которые не допускаются к использованию с данным устройством, не подходят либо имеют низкое качество
- пользование устройством не по назначению
- устройство было использовано для спортивных мероприятий и соревнований
- повреждение вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими

Работы по техническому обслуживанию

Все работы, перечисленные в разделе "Указания по техническому обслуживанию и техходу" должны проводиться регулярно. В случае если данные работы по техническому обслуживанию не могут быть выполнены самим пользователем, необходимо обратиться к торговому агенту-специалисту.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только торговому агенту-специалисту фирмы STIHL. Торговые агенты-специалисты фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

Если данные работы не проводятся либо выполняются не надлежащим образом, то могут возникнуть повреждения, за которые отвечает сам пользователь. К ним кроме прочего относится:

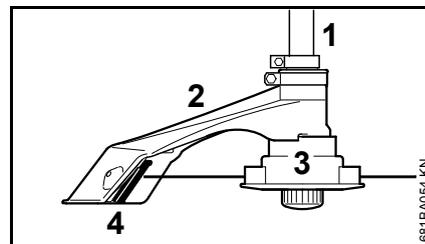
- Коррозия и другие повреждения как следствие неправильного хранения
- Повреждения устройства вследствие использования запасных частей низкого качества

Быстроизнашивающиеся детали

Некоторые детали мотоустройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования. К ним относятся, среди прочего:

- Режущий инструмент (все виды),
- Крепёжные детали для режущих инструментов
- Защитные приспособления для режущего инструмента,

Важные комплектующие



- 1 Шток
- 2 Защита
- 3 Косильная головка
- 4 Нож (для косильной струны)

Технические данные

Число оборотов

Максимальное число оборотов выходного вала на режущем инструменте с комбинированным двигателем:

KM 55 R:	10400 об/мин
KM 56 R:	10600 об/мин
KM 85 R:	11000 об/мин
KM 94 R:	10200 об/мин

Вес

без режущего инструмента и защиты: 0,7 кг

Уровни шума и вибрации

Для измерения величины звука и вибраций у устройств с комбинированным инструментом FCB-KM в равной степени были учтены режимы холостого хода и номинального максимального числа оборотов.

Более подробную информацию по соблюдению требований директивы об ответственности работодателей за уровень вибрации 2002/44/EG см. на сайте www.stihl.com/vib

Уровень звукового давления $L_{p\text{req}}$ согласно ISO 22868

с косильной головкой		
KM 55 R с круговой рукояткой:	94 дБ(А)	
KM 56 R с круговой рукояткой:	95 дБ(А)	
KM 85 R с круговой рукояткой:	96 дБ(А)	
KM 94 R с круговой рукояткой:	91 дБ(А)	

Уровень звуковой мощности L_w согласно ISO 22868

с косильной головкой		
KM 55 R с круговой рукояткой:	109 дБ(А)	
KM 56 R с круговой рукояткой:	109 дБ(А)	
KM 85 R с круговой рукояткой:	112 дБ(А)	
KM 94 R с круговой рукояткой:	109 дБ(А)	

Уровень вибрации $a_{hv,eq}$ согласно ISO 22867

с косильной головкой	Рукоятка слева	Рукоятка справа
KM 55 R с круговой рукояткой:	8,9 м/с ²	8,0 м/с ²

с косильной головкой	Рукоятка слева	Рукоятка справа
KM 56 R с круговой рукояткой:	6,7 м/с ²	7,0 м/с ²
KM 85 R с круговой рукояткой:	7,3 м/с ²	7,5 м/с ²
KM 94 R с круговой рукояткой:	7,2 м/с ²	6,4 м/с ²

Для уровня звукового давления и уровня звуковой мощности коэффициент К-согласно RL 2006/42/EG = 2,0 дБ(А); для значения уровня вибрации коэффициент К-согласно RL 2006/42/EG = 2,0 м/с².

REACH

REACH обозначает постановление ЕС для регистрации, оценки и допуска химикатов.

Информация для выполнения постановления REACH (ЕС) № 1907/2006 см. www.stihl.com/reach

Установленный срок службы

Полный установленный срок службы составляет до 30 лет.

Установленный срок службы предполагает соответствующие и своевременные обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.

Указания по ремонту

Пользователи данного устройства могут осуществлять только те работы по техническому обслуживанию и уходу, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Остальные виды ремонтных работ могут осуществлять только специализированные дилеры.

Фирма STIHL рекомендует поручить проведение работ по техобслуживанию и ремонту только специализированному дилеру фирмы STIHL. Специализированные дилеры фирмы STIHL посещают регулярно курсы по повышению квалификации и в их распоряжении предоставляется техническая информация.

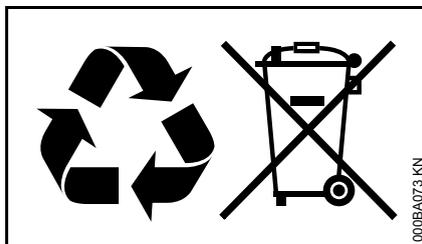
При ремонте монтировать только те комплектующие, которые допущены компанией STIHL для данного моторизированного устройства либо технически равноценные комплектующие. Применяйте только высококачественные запасные части. Иначе существует опасность возникновения несчастных случаев или повреждения устройства.

Фирма STIHL рекомендует использовать оригинальные запасные части фирмы STIHL.

Оригинальные запасные части фирмы STIHL можно узнать по номеру комплектующей STIHL, по надписи **STIHL** и при необходимости по обозначению комплектующей STIHL **S** (на маленьких комплектующих может быть только одно обозначение).

Устранение отходов

При утилизации следует соблюдать специфические для страны нормы по утилизации отходов.



Продукты компании STIHL не являются бытовыми отходами. Продукт STIHL, аккумулятор, принадлежность и упаковка подлежат не загрязняющей окружающую среду повторной переработке.

Актуальную информацию относительно утилизации можно получить у специализированного дилера STIHL.

Сертификат соответствия ЕС

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Germany

заявляет под собственную ответственность, что

конструкция комбинированный инструмент, коса

производитель STIHL
тип FSB-KM

идентификационный серийный номер 4137

соответствует положениям директив 2006/42/EC и 2000/14/EC, разработано и изготовлено в соответствии со следующими действующими на момент изготовления нормами:

EN ISO 12100, EN ISO 11806-1 (в сочетании с указанными устройствами KM)

Установление измеренного и гарантированного уровня звуковой мощности производилось согласно директиве 2000/14/EC, приложение V, с использованием стандарта ISO 10884.

Измеренный уровень звуковой мощности

с KM 55 R: 109 дБ(А)

с KM 56 R:	109 дБ(A)
с KM 85 R:	112 дБ(A)
с KM 94 R:	109 дБ(A)

Гарантированный уровень звуковой мощности

с KM 55 R:	111 дБ(A)
с KM 56 R:	111 дБ(A)
с KM 85 R:	114 дБ(A)
с KM 94 R:	111 дБ(A)

Хранение технической документации:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Год выпуска указан на устройстве.

Вайблинген, 03.02.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

По доверенности.



Д-р Юрген Хоффманн (Dr. Jürgen Hoffmann),

руководитель отдела документации,
норм и допусков



Информация о сертификатах соответствия техническим регламентам Таможенного Союза и

иных документах, подтверждающих соответствие продукции требованиям Таможенного Союза, доступна в интернете на сайте производителя www.stihl.ru/eac, а также может быть запрошена по номерам телефонов бесплатной горячей линии в вашей стране, смотрите в разделе "Адреса".



Технические правила и требования для Украины выполнены.

Адреса

STIHL Hauptverwaltung

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Germany

Дочерние компании STIHL

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "АНДРЕАС ШТИЛЬ
МАРКЕТИНГ"
ул. Тамбовская, дом 12, лит В, офис
52
192007 Санкт-Петербург, Россия
Горячая линия: +7 800 4444 180
Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
Эл. почта: info@stihl.ua

Представительства STIHL

БЕЛАРУСЬ

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Беларусь
Горячая линия: +375 17 200 23 76

КАЗАХСТАН

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабудинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

Импортёры STIHL

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д.
36/1

ООО "ФЛАГМАН"
194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний
переулок, д. 16 литер А, помещение
38

ООО "ПРОГРЕСС"
107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32,
стр. 2

ООО "АРНАУ"
236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект,
д. 253, офис 4

ООО "ИНКОР"
610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО "ОПТИМА"
620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,
Помещение 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"
664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО "ПИЛАКОС"
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП "Беллесэкспорт"
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН

ИП "ВОРОНИНА Д.И."
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗИЯ

ОсОО "Муза"
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО "ЮНИТУЛЗ"
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

0458-541-1821-B

russisch



www.stihl.com



0458-541-1821-B